



# COLOQUI NOU

## DEL CAS DE LA LOTERÍA, Y CHASCO DE BOLICHOS.

**Q**ui en chics se chita en lo llit,  
 de sèrt salsará cagát;  
 digan, yo pòbre de mí,  
 que per volerme fiar  
 de les paraules de un chic,  
 á quedat ben embrutat,  
 sòls pera vostés, y oixquen  
 lo que els vaix á relatar;  
 óbrighuen bé les orelles,  
 els ulls tápense, y el nas,  
 y mirenme bé si vòlen,  
 que bé soc pera mirar,  
 y si pòsen algun ducte  
 hó faré beure mes clar;  
 donant próbes evidents,  
 y testimonis bastants:  
 lo que té culpa de tot,  
 yo bé hó sé, resagranat;  
 lo choc de la Lotería,  
 y voler yo porfiar  
 que mhabia de fer ric  
 en este juego real;

y era tanta ma fortuna,  
 que sempre el duya acertat,  
 perque cuant posaba el quinse,  
 me eixia el cuarenta y tans.  
 La fortuna fon del Rey,  
 que si li aplegue á guañar,  
 laguera deixat mes pobre  
 que un pardal á mix pelar.  
 Yo no em ficaba en miquetes,  
 sempre que anaba á posar,  
 lo meüs eren sis dines,  
 ó dotse, pera acabar  
 de eixirmen de una de pobre,  
 y me ixqué el porc al dabant,  
 que si entonces era pobre,  
 ára pobre y despeat;  
 com hó sabrán tots vostés,  
 si em pòsen atensió al cas,  
 que el vullc contar, perque tots  
 tinguen present lo refran,  
 que aquell que es chavo de á hù,  
 may á sisó aplegará;



aixi me susuí á mí,  
per volerme yo fiar  
de paráules de embusteros,  
y enredradores consumats.  
Fon lo cas, que en lo meu pòble  
habia un gran estudiant  
*de muy grande testerola,*  
y de un servellót tan gran,  
que en aixó de Lotería  
era de lo adelantat,  
y arreglaba unes chugades  
segures en asertar;  
emdonaren la noticia,  
y corrent laní á buscar  
y li diguí, bon amic,  
vosté me voldrá arreglar  
una chugadeta bona;  
que si la aplegue á guañar,  
li estrenaré en tota forma?  
(mire que parle formal)  
la estrena no farà falta.  
Ell se queda un pòc parat,  
y em diu: esperes un pòc  
que ya lay vaix arreglar;  
tragué lo ploma y tinter,  
y escomensá á testechar,  
dient: lo signe de *Tauro*  
asegura per lo clar  
que ha de eixir el trenta dos;  
també señaland est  
*el Piscis, Cáncer y Libra*  
en lo cuarenta agafat;  
*Géminis, Acuario y Virgo,*  
el vint, y el doná ben clar;  
con que segons són les signes,  
estos tres no faltarán:  
primer faltará la terra  
que els tres números notats.  
Yo em quedí fet un panoli,  
y el còr mahanaba pegant  
unes grans safanoriades,  
capamunt y capaball,  
de pensar en los dines,  
que habia de replegar,  
en qué habia de emplearlos?  
Con que aixi prevalicant  
vaix aplegar á la Llòncha,  
y el paperet quem doná

aquell estudiant tan sabio  
lil vaix al hòme entregar,  
dientli: señor Lotero  
no mels té que trastocar,  
que en estos tres numerasos,  
en estos tres han de estar  
ó ma fortuna ó desgracia?  
(mes desgracia no será)  
perque madit lautor dells  
que ya puc anar buscant  
si benen algunes térres  
ò cases pera comprar:  
per fi masentá mon tèrno,  
yo gochós men vaix anar  
á ma casa, y li diguí  
á ma muller, sagramat,  
ya am eyxit de polleguera,  
gracies á Deu que aplegat  
el dia que puga fer  
lo que tinc tan desichat,  
que es tirar los trastos bells,  
y tots nous se an de comprar.  
Llucresia que hohuí este conte  
tan ben tret, com achustat,  
les llágrimes li caíen,  
en los dines contemplant;  
em digué: Toni Bolicho,  
en una cosa é pensat;  
digues, Llucresieta mehua?  
dic, que podriem comprar  
una calesa y rosí  
pera els dos á pasechar:  
Be as pensat, llum del meu còr,  
que pera tot sobrará:  
Tots cuans contes achustabem,  
eixien tan arreglats,  
que no escrepaba un cabell  
lo que teniem tractat.  
Fon lo cas, que vingué el dia,  
que sol dir aquell refran:  
*No hay deuda que no se pague,*  
(ni plaso sinse aplegar).  
Cuant vingué la Lotería,  
yo sens poder sosegar,  
li vaix dir á ma muller:  
Llucresieta, ya aplegat  
el dia de la cobranza?  
no te remey, yo men vaix,



dònam una coixineta  
pera els duros arreglar;  
que els florinets y doblons  
en les bolchaques vindrán  
si et pareix que no caberen,  
les bolchaques son ben grans:  
á tot asò ma muller  
de goig estava plorant,  
y em diu: Bolichos, esperat,  
anem primer á dinar,  
que no corre tanta presa,  
qué te mes hui que demá?  
Còm demá, nasos de bou!  
mira que em bas enfadant,  
de dinar no pases pena,  
que no faltarà dinar;  
qui té dinés tot ho té,  
y lo mateix es gastar  
un duro, que sis doblons,  
á qui na de cobrar tans;  
mira lo que te albertixe,  
que cuant me veches tornar  
á caball en mon calés,  
primer me tens de arreglar  
tots los trastos de la casa  
en un montó en lo corral,  
bais, deù dinés de romero,  
y tot lo demés trastam,  
de peròls y de casòles,  
escudelles, gòts y plats,  
ben arreglats en la cambra,  
y cuant maches divisat,  
com tá dit en la calesa,  
pégali fòc al corral,  
pucha correns á la cambra,  
y tírau tot allá al all,  
*que no quiero trastos viejos,*  
tots de nou san de comprar.  
Mira que no tardes mòlt,  
que si asertes á tardar  
estaré en un gran cuidado,  
si tan eixit á robar.  
Yo ya vindré en compañía,  
¿qué vòls que me exposára  
á que de un instant per atre  
lo que mabia costat  
tans de treballs y desvelos  
en un rato sen anára?

Dèu fasa tórnes en bé,  
¿Cara de mona de hostal,  
estropellòt de la cuina,  
penchollòt desgarronat,  
tú tens poca confiança?  
qué habia de vindre en mal!  
á Dèu, hasta la tornada.  
En asò vaix á baixar  
á Valensia, y men aní  
mes content que un sacristá,  
cuant furta algun tròs de ciri,  
ó toca á algun combregar;  
á cobrar la Lotería,  
y els duros arreplegar;  
y que aplegue y em divise  
una confusió tan gran  
de hòmens, dònens y chics,  
que no podia pasar;  
á trompicons y á trompades  
dia: deixenme pasar  
á cobrar esta chugada,  
no emfasen asi esperar,  
que qui espera desespera:  
com yo hò dia tan formal,  
tots me miraben á mí,  
y dien: qué afortunat  
á segut el Llaurador;  
vechám en qué parará.  
Els vá llechir ú de aquells,  
que se encontraben dabant,  
y em diu: vacha enhoramala,  
tan sóls un número ya;  
tota la sanc dels meus pèus  
semen vá puchar al cap,  
al hohuir esta paraula:  
estant en este altercat,  
un dimoni de rosítor  
que tenia al meu costat  
comensá á parells de còses,  
perque el diable el tentá,  
ó del motí de la chent;  
petechant y relinchant  
descarrega sobre mí  
y les cames me trencá:  
cielos, qui maguera vist á mí,  
rebolcarme per lo fànch,  
que estava recin plogut,  
brut y descabellonat,



mes el machor sentiment  
fon el aberme quedat  
sinse un número tan sòls  
de aquells tan asegurats,  
que masegurá el astròlec,  
enredrador consumat;  
esta fon la gran fatiga,  
ahón escomensí á esclamar:  
adios calesa y rosí,  
al catso terres y camps!  
vesten al bordell, Llucrecia,  
com uns monos am quedat;  
quin dimòni ó quin cabró  
seu habia de pensar.  
Varen vindre tres barbers,  
tres dotors, tres merescals,  
sòls pera dar-me remey,  
y no mel pogueren dar;  
embien per una silla  
ó calesa del portal,  
y entre dos me fiquen dins  
para dar-me al hospital;  
si acás no saben ma casa,  
yo diguí, no fassen tal,  
perque em costará la pell;  
dúguen-me per caritat  
á ma casa, y els doní  
les señes, y allí marchant,  
*como el gallo de Morón*  
sense ploma y pelat;  
fent dos mil capteriments,  
pues que mabia quedat  
en un instant de ric pòbre,  
y en estes còses pensant,  
arribarem á ma casa;  
en asó quem divisá  
ma muller, y á tota presa  
li pegá fòc al corral;  
puchá á la cambra corrent,  
y comensá anár tirant  
tots los peròls y casòles,  
y tots los trastos tirá;  
yo tot era ferli señes  
aixi de llant en lo bras;  
qué es pensá el mal avechicho,  
que yo li anaba donant  
preses pera que hò tirára,

perque á crits escomensá:  
vitor Bolichos que vè  
ric desde els peus al cap,  
bona riquesa tenim,  
allá al frechir mo dirás.  
Ella en vitors, yo en chamecs,  
en casa embaren entrar;  
yo no sabia com fermo,  
dè abergoñit y afrontat;  
li dic: paga al calesero,  
y ella á mirar-me es posá,  
y em diu: Antoni Bolichos,  
trau un dobló, y cambiar,  
que no tinc cap de diner.  
Aqueste es atre ansisam,  
quin dobló ni quin dimòni,  
si es que vòls deixarme estár,  
feso per amor de Deu,  
que no estic pera parlar;  
qué tens hòme, tú qué dius,  
parla, no emfases pensar;  
qué vòls que tinga, Llucrecia,  
la Lotería em robá,  
encara estaha dienloy,  
el batistòt li agarrá,  
batense com un colom;  
y el calesero enfadat  
em tirá de la calesa  
sinse lley ni caritat,  
que com tenen poca honra,  
á maldicions comensá;  
sen aná sense els dinés  
fet un tòro blasfemant;  
yo clamant á Deu del cèl,  
en terra de llarc en llarc,  
queixan-me de la mehua estrela,  
y el veurem tan mal parat,  
set costelles alfondrades,  
les cames no cal parlar,  
y trencat per la cintura,  
sinse dita, y apurat  
quedí de la Lotería;  
y el cabró del estudiant,  
que per éll quedí nuét,  
sinse trastos y baldat,  
y vaix á posarme en cura,  
Deu fasa siga acertat.

F. I.

Valencia: Imprenta de Laborda, carrer de la Bolsería, núm. 13,